

833163

Flambovací pistole

Flambovacia pištoľ

Pistolet do flambirowania

orion

Chráníč plamene
Chráníč plameňa
Ochrona przed ogniem

Regulační ventil
průtoku vzduchu
Regulačný ventil
prietoku vzduchu
Zawór regulujący
przepływ powietrza

Kovové tlačítko k zažehnutí plamene
Kovové tlačidlo na zapálenie plameňa
Metalowy przycisk do rozpalenia
płomienia.

Regulační ovladač plamene
Regulačný ovládač plameňa
Kontrolka regulacji płomienia

Podstavec (lze sejmout
z flambovací pistole)
Podstavec (je možné sňať
z flambovacej pištole)
Podstawka (można zdjąć
z pistoletu do flambirowa-
nia)

Otvor k plnění plynem, otočný regulátor plamene
Otvor na plnenie plynom, otočný regulátor plameňa
Otwór do napełniania gazem, obrotowy regulator
płomienia



Upozornění:

Před prvním plněním výrobku plynem si přečtěte návod k použití a dobře jej uschovejte pro další potřebu.

Flambovací pistole – vysoce účinný a efektivní hořák. Je ideálním a praktickým doplňkem každé kuchyně. Kromě rychlého flambování Vám pomůže vytvořit na mase křupavou kůrčičku jako z grilu – podávaná grilovaná žebra i kuřátko budou mít ideální zbarvení i chuť. Pomocí pistole rovněž snadno odstraníte peří nebo štětiny z připravované drůbeže, vepřových kolen apod. Využijete ji pro zapékání a gratinování sýrů, opékání zeleniny, stahování slupky z rajčat i z papriky. Jednoduše bez zdlouhavé přípravy zhotovíte karamel nebo karamelovou krustu.

Materiál: odolný plast/kov, protiskluzová rukojeť.

Plnění běžným plynem do zapalovačů. Snadná regulace délky plamene i intenzity žáru.



Návod k použití:

PLNĚNÍ FLAMBOVACÍ PISTOLE

Flambovací pistole je z bezpečnostních důvodů dodávána nenaplněná.

Před plněním flambovací pistole nejprve protřepte plnicí nádobu s plynem do zapalovačů.

Před prvním a každým dalším plněním otočte integrovaný ovladač zcela doprava, čímž uzavřete přívod plynu. Otočte flambovací pistolí dnem vzhůru. Otvorem pro plnění plynu vypusťte případný zbývající plyn ze zásobníku – pomocí kuličkového pera, šroubováku či jiným vhodným způsobem.

Plnicí nádobu s běžným plynem do zapalovačů (butan) zasuňte do plnicího otvoru ve spodní části flambovací pistole a naplňte zásobník 3-4 stlačeními, vždy po dobu asi 3 sekund.

UPOZORNĚNÍ:

Flambovací pistolí nepřepĺňujte!

Nikdy nedoplňujte plyn do zásobníku flambovací pistole v přítomnosti otevřeného ohně!

Po každém plnění vyčkejte několik minut, než se teplota plynu v zásobníku flambovací pistole ustálí.

ZAŽEHNUTÍ PLAMENE

Regulační ovladač plamene pootočte doleva, tím uvolníte plyn. Poté zmáčkněte kovové tlačítko, které zažehne plamen. Pootočením regulačního ovladače nastavíte sílu plamene pro flambování. Intenzitu plamene můžete také nastavit otočným regulátorem na dně flambovací pistole (u otvoru pro plnění plynu). Optimální délka plamene je 3,5–4 cm, maximální plamen by neměl být větší než 10 cm. Delší plamen nemá vyšší teplotu, znamená však vyšší spotřebu plynu (běžná spotřeba plynu pro provoz flambovací pistole je 3 g/min).

Na jedno naplnění plynem lze flambovat cca 10–15 minut, vždy závisí na nastavení velikosti plamene. Výrobce doporučuje vždy po cca 2 minutách malou přestávku na zchladnutí flambovací pistole, aby nedošlo k jejímu přehřátí.

FLAMBOVÁNÍ

Plamen flambovací pistole přibližujte zvolna k pokrmu, pistolí pohybujte do stran, plamen nenechávejte déle působit na stejné místo. Intenzitu flambování regulujte vzdáleností špičky plamene od pokrmu.

UZAVŘENÍ PLAMENE

Regulační ovladač plamene otočte zcela doprava, tím uzavřete přívod plynu a plamen zhasne.

ČIŠTĚNÍ

Flambovací pistolí otřete v případě potřeby vlhkou utěrkou a osušte. K čištění nepoužívejte ostré předměty ani čisticí prostředky na bázi písku. Nemyjte v myčce!

SKLADOVÁNÍ

Flambovací pistoli skladujte vždy s vypnutým ovladačem plamene na suchém a dobře větratelném místě při teplotě do 50 °C. Neskladujte ji v blízkosti vysoce hořlavých materiálů.

VAROVÁNÍ

Používejte výhradně kvalitní plyn (butan) určený pro plnění zapalovačů. Plnění pistole z jiných typů nádob, může být nebezpečné!

Při plnění pistole se řiďte i bezpečnostními pokyny uvedenými na plnicí nádobě s plynem.

Nefunkční nebo nesprávně fungující pistoli sami neopravujte.

Naplňená flambovací pistole obsahuje hořlavý plyn pod tlakem – použití a manipulaci věnujte zvýšenou pozornost.

Přístupné části flambovací pistole mohou být velmi horké – nebezpečí popálení a zranění osob.

Neponořujte flambovací pistoli do vody, ani její zahřáté části – nechce přirozeně vychladnout.

Pistoli nezapalujte proti obličeji, oblečení, jiným osobám ani hořlavým materiálům.

Nepoužívejte pistoli k zapalování cigaret, doutníků nebo dýmek.

Neodšroubovávejte otvor, který slouží k plnění plynu.

Plamen je při jasném nebo slunečním světle téměř neviditelný. Pokud se flambovací pistole nepoužívá, ujistěte se, že je regulační ovladač plamene vypnutý.

Výrobek neničte proražením, nevazujte do ohně.

Neuchovávejte při teplotě vyšší než 50 °C.

Uchovávejte mimo dosah dětí.

Reklamace se nevztahuje na tyto případy:

- výrobek byl používán v rozporu s Návodem k použití,
- závady byly způsobeny úderem, pádem či neodbornou manipulací,
- na výrobku byly provedeny neautorizované opravy a změny.

SK

Upozornenie:

Pred prvým plnením výrobku plynom si prečítajte návod na použitie a dobre ho uschovajte pre ďalšiu potrebu.

Flambovací pištoľ - vysoko účinný a efektívny horák. Je ideálnym a praktickým doplnkom každej kuchyne. Okrem rýchleho flambovania vám pomôže vytvoriť na mäse chrumkavú kôrku ako z grilu - podávaná grilovaná rebrá aj kuriatko budú mať ideálne sfarbenie aj chuť. Pomocou pištole rovnako ľahko odstránite perie alebo štetiny z pripravovanej hydiny, bravčových kolien pod. Využijete ju na zapekanie a gratinovanie syrov, opekanie zeleniny, sťahovanie šupky z paradajok aj z papriky. Jednoducho bez zdĺhavej prípravy zhotovíte karamel alebo karamelovú kôrku.

Materiál: odolný plast, kov, protišmyková rukoväť.

Plnenie bežným plynom do zapalovačov. Jednoduchá regulácia dĺžky plameňa aj intenzity žiara.

Návod na použitie:

PLNENIE FLAMBOVACEJ PIŠTOLE

Flambovací pištoľ je z bezpečnostných dôvodov dodávaná nenaplnená.

Pred plnením flambovacej pištole najprv pretrepte plnicu nádobu s plynom do zapalovačov.

Pred prvým a každým ďalším plnením otočte integrovaný ovladač celkom doprava, čím uzavriete prívod plynu. Otočte flambovaciu pištoľ hore dnom. Otvorom pre plnenie plynu vypustíte prípadný zostávajúci plyn zo zásobníka - pomocou guľôčkového pera, skrutkovača či iným vhodným spôsobom.

Plnicu nádobu s bežným plynom do zapalovačov (bután) zasuňte do plniaceho otvoru v spodnej časti



flambovej pištole a naplňte zásobník 3-4 stlačeniami, vždy po dobu asi 3 sekúnd.

UPOZORNENIE:

Flambovaciu pištoľ neprepĺňajte!

Nikdy nedoplňajte plyn do zásobníka flambovaciu pištoľ v prítomnosti otvoreného ohňa!

Po každom plnení počkajte niekoľko minút, než sa teplota plynu v zásobníku flambovej pištole ustáli.

ZAPÁLENIE PLAMEŇA

Regulačný ovládač plameňa pootočte doľava, tým uvoľníte prívod plynu. Potom stlačte kovové tlačidlo, ktoré zapáli plameň. Pootočením regulačného ovládača nastavíte intenzitu plameňa pre flambovanie. Intenzitu plameňa môžete tiež nastaviť otočným regulátorom na dne flambovej pištole (pri otvorení na plnenie plynu). Optimálna dĺžka plameňa je 3,5-4 cm, maximálna plameň by nemal byť väčší ako 10 cm. Dlhší plameň nemá vyššiu teplotu, znamená však vyššiu spotrebu plynu (bežná spotreba plynu pre prevádzku flambovej pištole je 3 g/min).

Na jedno naplnenie plynom možno flambovať cca 10-15 minút, vždy závisí od nastavenia veľkosti plameňa. Výrobca odporúča vždy po cca 2 minútach malú prestávku na vychladnutie flambovej pištole, aby nedošlo k jej prehriatiu.

FLAMBOVANIE

Plameň flambovej pištole približujte zvolna k pokrmu, pištoľou pohybujte do strán, plameň nenechávajte dlhšie pôsobiť na rovnaké miesto. Intenzitu flambovania regulujte vzdialenosťou špičky plameňa od pokrmu.

UZAVRETIE PLAMEŇA

Regulačný ovládač plameňa otočte celkom doprava, tým uzavriete prívod plynu a plameň zhasne.

ČISTENIE

Flambovaciu pištoľ utrite v prípade potreby vlhkou utierkou a osušte. Na čistenie nepoužívajte ostré predmety ani čistiace prostriedky na báze piesku. Neumývajte v umývačke!

SKLADOVANIE

Flambovaciu pištoľ skladujte vždy s vypnutým ovládačom plameňa na suchom a dobre vetranom mieste pri teplote do 50 °C. Neskladujte ju v blízkosti vysoko horľavých materiálov.

VAROVANIE

Používajte výhradne kvalitný plyn (bután) určený pre plnenie zapaľovačov. Plnenie pištole z iných typov nádob môže byť nebezpečné!

Pri plnení pištole sa riaďte aj bezpečnostnými pokynmi uvedenými na plniacej nádobe s plynom.

Nefunkčnú alebo nesprávne fungujúcu pištoľ sami neopravujte.

Naplnená flambovaciu pištoľ obsahuje horľavý plyn pod tlakom - použitiu a manipulácii venujte zvýšenú pozornosť.

Pristupné časti flambovej pištole môžu byť veľmi horúce - nebezpečenstvo popálenia a zranenia osôb.

Neponárajte flambovaciu pištoľ do vody, ani jej zahriate časti - nechajte prirodzene vychladnúť.

Pištoľ nezapaľujte oproti tvári, oblečeniu, iným osobám ani horľavým materiálom.

Nepoužívajte pištoľ k zapáľovaniu cigariet, cigár alebo fajok.

Neuvoľňujte otvor, ktorý slúži na plnenie plynu.

Plameň je pri jasnom alebo slnečnom svetle takmer neviditeľný. Ak sa flambovaciu pištoľ nepoužíva, uistite sa, že je regulačný ovládač plameňa vypnutý.

Výrobok neničte prerazením, nehádzte do ohňa.

Uchovávajte pri teplote nižšej ako 50 °C.

Uchovávajte mimo dosahu detí.

Reklamácie sa nevzťahujú na tieto prípady: výrobok bol používaný v rozpore s Návodom na použitie, závady boli spôsobené úderom, pádom či neodbornou manipuláciou, na výrobku boli vykonané neautorizované opravy a zmeny.

Instrukcja obsługi:

Przed pierwszym napełnieniem produktu gazem, przeczytaj instrukcję obsługi i przechowuj ją w bezpiecznym i łatwo dostępnym miejscu.

Pistolet do flambirowania - bardzo wydajna i efektywna opalarka. Jest idealnym i praktycznym akcesoriem, które przyda się w każdej kuchni. Oprócz szybkiego flambirowania pomoże ci stworzyć chrupiącą skórkę na mięsie jak z grilla - grillowane żeberka i kurczak będą miały idealny kolor i smak. Pistoletem można również łatwo usunąć pióra lub szczecinę z przygotowanego drobiu, golonek wieprzowych itp. Można go używać do pieczenia i gratynowania serów, pieczenia warzyw, zdejmowania skórki z pomidorów i papryki. Łatwo i bez żmudnych przygotowań przyrządzisz karmel lub powłokę karmelową.

Materiał: wytrzymałe tworzywo sztuczne, metal, antypoślizgowy uchwyt.

Napełnianie zwykłym gazem do zapalniczek. Łatwa regulacja długości płomienia i intensywności ciepła.

Instrukcja obsługi:**WYPEŁNIANIE PISTOLETU DO FLAMBIROWANIA**

Ze względów bezpieczeństwa pistolet dostarczany jest bez gazu

Przed napełnieniem pistoletu do flambirowania należy najpierw wstrząsnąć naczynie z gazem do zapalniczek.

Przed pierwszym i każdym kolejnym napełnieniem, należy przekręcić regulator płomienia maksymalnie w prawo, aby zamknąć dopływ gazu. Odwróć pistolet do flambirowania do góry dnem. Spuść pozostały gaz ze zbiornika przez otwór do napełniania gazem – za pomocą długopisu, śrubokręta lub innym odpowiednim sposobem.

Pojemnik napełniać zwykłym gazem do zapalniczek (butan) otworem do napełniania, umiejscowionym w dolnej części palnika. Pojemnik napełniać 3-4 wciśnięciami, zawsze przez około 3 sekundy.

**OSTRZEŻENIE:**

Pistoletu do flambirowania nie należy przepelnić!

Nigdy nie dodawaj gazu do zasobnika pistoletu do flambirowania w obecności otwartego płomienia!

Po każdym napełnieniu należy odczekać kilka minut, aż temperatura gazu w zbiorniku pistoletu do flambirowania będzie ustabilizowana.

ZAPALENIE PŁOMIENIA

Obróć kontrolkę płomienia w lewo, aby zwolnić dopływ gazu. Następnie naciśnij metalowy przycisk, który zapali płomień. Obróć pokrętkę sterującą, aby ustawić intensywność płomienia do flambirowania. Intensywność płomienia można również regulować za pomocą pokrętła znajdującego się w dolnej części pistoletu (przy otworze do uzupełniania gazu). Optymalna długość płomienia to 3,5-4 cm, maksymalny płomień nie powinien być większy niż 10 cm. Dłuższy płomień nie zapewnia większej temperatury, a powoduje większe zużycie gazu (normalne zużycie gazu przy opalaniu wynosi 3 g/min).

Jedno uzupełnienie wystarczy na ok. 10-15 minut. Długość zależy od ustawienia wielkości płomienia. Producent zaleca krótką przerwę na ostygnięcie pistoletu do flambirowania po ok. 2 minutach, aby nie doszło do jego przegrzania.

FLAMBIROWANIE

Powoli zbliżaj płomień płonącego pistoletu do składników potrawy, przesunij pistolet na boki, nie pozwalaj płomieniowi oddziaływać na to samo miejsce przez dłuższy czas. Dostosuj intensywność flambirowania za pośrednictwem czubka płomienia od składników potrawy.

ZAMKNIĘCIE PŁOMIENIA

Obróć pokrętkło regulacji płomienia całkowicie w prawo, czym zamkniesz dopływ gazu, a płomień zgaśnie.

CZYSZCZENIE

W razie potrzeby wytrzyj palnik wilgotną szmatką i wysusz. Do czyszczenia nie używaj ostrych przedmiotów ani środków czyszczących na bazie piasku. Nie można myć w zmywarce!

PRZECHOWYWANIE

Pistolet należy przechowywać z wyłączonym regulatorem płomienia, w suchym i dobrze wentylowanym miejscu, w temperaturze do 50 °C. Nie przechowywać w pobliżu materiałów łatwopalnych!

OSTRZEŻENIE

Używaj tylko wysokiej jakości gazu (butanu) przeznaczonego do napełniania zapalniczek. Napełnianie pistoletów z innych typów pojemników może być niebezpieczne!

Podczas napełniania pistoletu, należy przestrzegać również instrukcji bezpieczeństwa, umieszczonej na zbiorniku gazu.

Nie naprawiaj samodzielnie działającego lub niesprawnego pistoletu.

Napełniony pistolet, zawiera łatwopalny gaz pod ciśnieniem - należy zwrócić szczególną uwagę na jego użycie i obchodzenie się z nim.

Niektóre części palnika w czasie opalania mogą być bardzo gorące – istnieje duże ryzyko oparzeń i obrażeń ciała.

Nie zanurzaj pistoletu do flambirowania w wodzie, jego rozgrzanych części również nie – pozwól mu ostygnąć w naturalny sposób.

Nie używaj pistoletu na ciele, ubraniu lub na innych osobach oraz na materiałach łatwopalnych.

Nie używaj pistoletu do zapalania papierosów, cygar lub fajek.

Nie uwalniaj otworu używanego do napełniania gazem.

Płomień jest prawie niewidoczny w jasnym lub słonecznym świetle. Jeśli pistolet do flambirowania nie jest używany, upewnij się, że przełącznik kontroli płomienia jest wyłączony.

Nie przekłuwać produktu oraz nie wrzucać go do ognia.

Przechowywać w temperaturze poniżej 50 °C.

Przechowywać poza zasięgiem dzieci.

Reklamacja nie obejmuje następujących przypadków:

- produkt był używany niezgodnie z instrukcją użytkowania,
- posiada wady powstałe na skutek uderzenia, upadku lub niewłaściwego używania,
- posiada oznaki ingerencji jak naprawa czy modyfikacja.

